PRECIOS DE SUSCRIPCION

Kn esta Provincia y Península, un mes. En el Extranjero, un trimestre I'so Ptas.

6'00 -Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

Proareso DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

TARIFA DE ANUNCIOS (Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo d'ez, en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3,== (m unicados, desde to hasta so centimos la línea, - Esq clas mortuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono mim. 156

Sr. Administrador de EL PROGRESO

Teda la correspondencia administrativa, debe dirigirse ai

FUNDADOR, Santiago Gareia Cruz

LIRECCION Y ADMINISTR CION

Calle de San José, núm. 25

TALLERES: IMPRENTA GARCIA CRUZ

La República en la escuela

Los españoles andan, como Jerónimo Paturot, en busca de la mejor República posible. Y es cosa evidente para los republicanos patriotas sin mezcla de ruines pasiones y torpes exclusivismos, que la República casi perfecta ha de ser la que se afirme sobre estas dos columnas de sostenimiento: la paz y el orden... Unitaria o federal, pero ordenada y pacífica. Bajo estas garantías, la República será en

cuelas, laicas o religiosas, el maestro, republicano de tomo y lomo, con más tomo que lomo, deberá definir a los niños el nuevo régimen en estos términos exactos:

lo político la mejor razón y la

mayor verdad.

Maestro .- Decid, niño ¿qué es República? (Empleará la misma fórmula, inversa o adaptada, can todas las trabas que para uno de con que los preceptores monarquicos les preguntaban a los alumnos quién era Dios)

Et niño. - El Gobierno del pueblo por el pueblo.

El maestro.-Muy bien, muy bien... Tenemos el pueb'o, no yecto de ley. cabe duda; veamos si tenemos el Gobierno. El soberano recién instituído lo dirá. Ni usted ni yo, joven, aunque somos parte de ese pueblo y participamos en su soberania, lo podemos decir, por el momento...

Y diga usted, amiguito: ¿Cuántas Repúblicas hay? En España, se entiende... (Aplicará el maestro al hacer esta pregunta la misma forma interrogativa con que los dómines del pasado investigaban la unidad de Dios, inquiriendo: ¿Cuántos dioses hay?)

Ei zlumno -- Una, actualmente. Después, no se sabe cuántas habrá ..

El maestro .- Fijese usted bien, joven, en lo que dice. No puede haber más que una, e indivisible, como la primera República frar cesa. Si hubiera cuatro o cinco, tendríamos pequeñas Repúblicas locales, no República de Españs. Y dividiendo, divid'endo, des indando, des lindando, sabe Dios a donde iriamos a parar... (Se me ha escapado este nombre, tan poco recomendable ahora, porque soy católico, aunque buen republicano.) Aqui no puede hablarse de Padre, Hijo y Espíritu Santo sin que se haga sospechosa la Trinidad dogmática.

El contenido de la República, joven imberbe, es la libertad: Alli donde empieza el libertinaje, rojo o negro, e la acaba. Es como el aire ambiente, que respiramos todos a condición de no confinarlo ni inficionarlo. De todos, y de cada uno, y de ninguno... Tú eres, pero no te o vides de que yo soy, y el otro es, y también el de más allá... El aire del espacio, dos elementos ilim tables, se limita al entrar en nuestros pulmones. El derecho se personaliza, se objetiviza, y entonces se concentran dad. Hat to belle individualmente su indefinición y su inmensidad... ¿Vas entendiendo, ciudadanito?

El alumno. -- Poquito, señor

maestro... I al the recommend El maestro.-Pues graba en lo hondo de tu inteligencia esta imagen comparativa y esta figura descriptiva. La República en España es un soberbio edificio, acabado de construir. Fué fabricado con materiales sólidos y resistentes; sin embargo, el fuegolomenaza... Hay que asegurario contra incendios.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Francisco González Diaz

NOTAS MILITARES

El matrimonio de los militares

La "Gaceta" publica el siguiente proyecto de ley:

*EXPOSICION

A las cortes. -- Por decreto de 27 de diciembre de 1901 se establegicron les condiciones a que debien sujetaras los generales, jefes y oficiales y sus asimilados para contraer matrimonio, al que dió fuerza de ley una de 5 de abril de 1904, que al propio tiempo introdujo algunas modificaciones en el mismo respecto a rentes y edades, y otro de 26 de abril de 1924 derogó toda la legalización anterior y fijó nuevas condiciones, re-Por tanto, en las nuevas es- gulando esta materia, suprimiendo la justificación de renta y atenuando la penalidad por infracción de les preceptos del decreto

Por lo que respecta a las clases de tropa de segunda categoría, rige el decreto de 14 de diciembre de 1912, que fijó en 27 años la edad para poder contraer matrimonio; y considerando, el ministro que subscribe ilegado el momento de que desaparezlos actos más trascendentales en la vida civil del ciudadano han ido com tanta variedad scumulándose, de acuerdo con el Consejo de Ministros, y previamente autorizado por él, tiene el honor de someter a la deliberación de las Certes el siguiente pro-

Dado en Madrid a 28 de agosto de 1931.-El ministro de le Guerra, Manuel Azaña y Diaz.

PROYECTO DE LEY

Artículo único. A partir de la fecha de la promulgación de esta ley. todos los generales, jefes y oficiales y sus asimilados y clases de tropa de segunda categoría que pertenezcan al Ejéreito en cualquier situación podrán contraer matrimonio libremente sin más limitación que la exigida por las leyes generales del Estado.

De la Palma

En Breña Baja, donde ambos novios se encuentran veraneando, ha contraido matrimonio con la bella señorita Francisca Sosa Simón, el estimado joven don José Valcárcel Hernández, jete de la casa de bordados establecida en esta ciudad Leacok.

Apadrinaron a los contrayentes don Guarino González Felipe, tío político de la desposada, y la señorita Candelaria Valcárcel Hernández, hermana del no-

Firmaron el acta como testigos, don Lucio Santos Bethencourt, don Domingo Rodriguez Fernández y don Luis A. Saá. Muchas felicidades.

an libertad

Ha sido puesto en libertad provisional el director del semanario Espartaco que desde la noche del lunes ú timo había ingresado en la cárcel a la disposición del Juzgado Militar.

Necrologia

En la villa de Mazo ha dejado de existir la respetable señora donaMicaela Fernández de la Cruz, persona que disfrutaba de general estimación en aquella locali-

Reciban sus familiares nuestro pesame.

HOMBRES

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica sólo y exclusivamente a la venta de articulos para caballeros, es la

Camisaria Londres, Norte, 21 Siempre lo más chic en corbatas, cinturones, etc.

A VIDA O MUERTE

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

Compadecemos a los amadores de su pasión, los galanes resolviero desapoderado de celos llegaron al crimen también alcanzan de nosotros misericordia, pues sabemos que una gran pasión es, casi siempre, un duelo a vida o muerte.

Pero si muchos padecen quienes día y noche corren tras de un corazón que nunca han de ganar, asimismo sufrez gravísimo daño los que, a todas horas, se sienten acosados por un cariño que no les interesa.

lo segundo, porque inspirar amor no es menos difícil que eludir el amor que, sia procurario, hemos desper-

de evidenciar de mil modos su in- en su casa. Porque lo cierto era que apetencia, el solicitador no le com- ninguno de sus castigadores se acerprenderá; está sordo, está ciego, y caba, ni siquiera de lejos a su dorpara todos los desvíos de que es víc- mido corazón. Paciente y misericortima su alma hallará disculpa.

En numerosos casos, esta abnegación, fanática, suscita en la persona adorada si no una explosión de carino una suave corriente de piedad, y el falso idilio sigue adelante; con lo eual ambas partes sufren, pues mientras una de ellas reconoce que nunca podrá dar lo que por caridad ofrece, la otra se desespera ante el desequilibrio abismal que hay entre lo que a manos llenas prodiga y lo poquísimo que cosecha.

tico a la generalidad; se le juzga una cadena que arrastrásemos sujeta egoísta, orguiloso, desdeñoso, ingra- al pie. ¡Y si sólo hubiese tenido un to. Esto es un error. En nuestro noviol... Pero el idillo era doble, y mundo moral los sentimientos son como ríos que siguiendo casos diversos, van a desembosar en el amor que es el mar; el amor los mixtifica, los funde, es la suma magnifica de tedos ellos.

De ahí no ya la dificultad sino la imposibilidad, de señelar el "porqué" matemático del impulso amoroso. Queremos arbitrariamente y dejamos nes. de querer sin que en esa dejación mortificante pongamos voluntad.

El amor sexual es algo terrible y anárquico que vive en nosotros, pero independientemente de nozotros, bros. y, por tanto, ni el amar mucho acusa bondad - según cree el vulgo - ni testimonia maldad la desgana de amor.

De estas infaustas complicaciones sentimentales provinentes de la frecuencia con que hacemos del cariño una misericordia, estaríamos horros | si la llamada "buena educación" no mos hubiese quitado —desde que éramos niños—la ennoblecedora costumbre de pensar en voz alta.

Si a la persona que cegada por una pssión respetable, pero para nosotros inconveniente, trata de meterse en nuestra vida a la fuerza, a rosca, como el tornillo en la madera, nos atraviésemos a decirla rotundamente, estegóricamente: "No te quiero, vete..."

De fijo que, a la larga, nos evitariamos muchas disgustos. La verdad, aunque lastime, siempre hace bien. ¡Ah!... ¿Pero quiés, en el caso que nos ocupa, tendría la servicia de decir la verdad?...

asistides por nuestro hastio nes resolvemos a ser francos, la "parte contraria" llora, suplica, increpa y mos llama ingratos, sin advertir que no puede incurrir en delito de des-Ilusión quien nunca estuvo ilusio-Bado.

De todo este sector del divino infierno sentimental podría habiarnos mucho la joven polonesa Jacoba Pil-Wans.

La breve historia de esta criatura tiene la concisión y la originalidad de las buenes pe'foulas; es un episodio del gran film de la Vida, que los truanistas más duchos del arte cinemategráfico no conseguirían mejorar; Itan sorprendentes son su novedad y giéndose a la joven, Pernando prosiau dramatismol...

Hace algunos meses dos estudiantes-Fernando W. y Guillermo C.entre los que mediaba una amistad fraterna, se prendaron, casi a la par y con igual furor, de la polonesita. Un dia Permando dijo a su camara-

-Desde ayer tengo novia. No he visto chiquilla más espiritual ni más linda. El domingo próximo estamos citados y te presentaré a clia. Una semana después, y apenas

hecha la presentación, Guillermo se enamoraba, a su vez, frenéticamente. de Jacoba Pilwans. El idilio, de repente, perdió su alegría, su ligereza; la tragedia asomó.

Aunque convertidos de amigos en rivales par distâmenes del egoismo

que se suicidan para sustraerse a la que no fuese la fuerza, sino la voluntortura de no ser correspondidos, y I tad de la deseada la que decidiese hasta aquellos que en un arranque | del porvenir de ambos. Tenían razón: en el litigio que ventilaban, antes que los puños del pretendiente más robusto, era el corazón de la pretendida el que debla hablar.

Puestos de aquerdo los tres sobre este punto, la Pilvans-más por condescendencia piadosa que por vocación-comenzó a noviar con ellos, repertiendo equitativamente sus horas desocupadas entre uno y otro. En el reparto, a Pernando le corres-Tan doloroso como lo primero, es pondieron los lunes, miércoles y viernes; lo que en la jerga de teatros se llama un turno "impar"; a Guillermo, los martes, jueves y sábados. Los domingos, fatigada del líri-Inútilmente el perseguido cuidará co asedio, la perseguida se quedaba diosa escuchaba sus solicitudes, y para calmaries hasta les prometía amor. Em rea idad aquellas entrevistas la sburrían y extenuaban su ánimo de mode tal que muchas veces regresaba de ellas l'orando; dijérase que volvia de una oficias, destrozada por un trabajo penoso.

Bran los apreiones de manos, dados sin emoción, las conversaciones monótonas, los ojos que no se buscan, los passos interminables en los que el alma permanece ausente y el El tipo del desamorado es antipá- hastío nos afloja el andar y es como como ninguno de los amadores se sentia amado, todas las quejas con que obstinadamente la abrumaba Fernando, las repetía Guillermo.

A porfía los dos se lamentaban de su indiferencia, de su tardanza en acudir a las citas, de esa frialdad que quitt el sabor a les diáloges y sore distancias siderales entre los corazo-

-Hace diez minutos que callas: 4no tienes cosas que contarme?-de-

Elia sonreía y se alzaba de hom--dQué quieres que te diga? No

se me ocurre nada... -Prometiste escribirme ayer y no le hiciste. ¿Por qué?

-No pude. co hubieras podido. Quies ama pue-

de siempre. Así habiaba Pernando, así habiaba Guillermo ...

Llegó un momento en que la Pil-Wans, agotada la paciencia, intentó romper con los dos. No pudo; la faltó valor; su tranquilidad iba a hacer correr demasiada sangre.

-Si me despides-grito Fernando-me doy un tiro delante de tí Al día siguiente, Guillermo la decía lo mismo.

La joven slaudico. No sabla qué hecer. Zafar el nudo que la estrangulaba iba a costar, cuando menos, una vida. Transcurría el tiempo, y a cada nuevo día, el horizonte se angostaba.

Una tarde Jacoba Pi wans, al salir Y lo más triste es que, cuando de su casa, se encontró con sus dos amadores, que la estaban aguardando y la invitaron a seguirles a un restaurant, donde pidieron flambres y una botella de vino del Rhin, Después Fernando tomó la palabra:

-Tanto Guillermo como yo sabemos-dijo-que tú nos quieres, y porque nos quieres igual no puedes sacrificar a minguno. Como esta situación no puede dilatarse, mi amigo y yo hemos decidido resolverla del siguiente modo heroico. Mira..., fijate...

De un bolsillo extrajo, con ademán pacífico, un frasquito de cristal. —Hs ácido prúsico... Habiaba sozegadamente. Guiller-

mo también parecia tranquilo. Diriguió: -Tú vas a serviraos dos vasos de

vino, y en el vaso de aquél que tu corazón comprenda que debe morir echarás el veneno. Mi amigo y yo esperamos de ti este favor. La muerte, que tu mano nos dé, ha de parecernos du ce... ¿Quieres? ... ¿Qué estremecimiento sacudió en

aqueriostante los nervios de la Pilwans? ¿Palideció? ¿Tembiaron sus lablos?... ¿Qué relampago trágico fulguró en sus ojos?... ¿De qué se rienó su corazón: de cansancio... de rencor..., de odio. .. de ira? .. ¡Ah, quién hubiera podido retrataria en ese momento en que su alma, toda: su a'ma, se la subió al rostrol...

-¿Quieres?-ingistió Fernando. Pille Lebriso!

-Si, quiero ... ¡dame! ... Acababa de ver expedito el samino de su liberación, y enloquesida corris por él. Ellos se volvieros de espaldas. Ella vertió vino en sus vasos, y an ambos puso veneno. ¡Tedo el

que habíai .. -Ya-dijo.

Los duslistas bebieron. Momentos después eran cadáveres. Este es e extraño lance que tiene suspendida, sobre los rubios veinte años de Jacoba Pilwans, la ameneza de uza pena de muerte.

Eduardo Zamacois

Se vende

una carpinteria con trabajo y máquinas.

Se venden tejas y maderas viejas del derribo de la casa calle de Fermin Galán, Teobalno Power e Imeldo Seris.

Razón, don Eudaldo Portell, calle de Lucas Fernández Navarro. número 58. Salamanca Chica.

Por una ley definitiva de alquileres

La Asociación oficial de vecinos e inquilinos de Madrid, a advenimiento de la República solicitó del ministro de Justicia la derogación del decreto de alquileres, y que no obstante la piomesa del señor De los Ríos de estudiar y resolver en justicia dicha petición nada se ha hecho toda ia, presenta al Gobierno provisional de la República las siguientes peticiones:

a) Que se deje en suspenso la facultad que el decreto concede a los propietarios de fincas urbanas para elevar los alquileres cada cinco años, considerando que los aumentos aplicados desde su vigencia los han encarecido en proporción abusiva.

b) Que la facultad de revisión de los alquileres, que el señor Montes Jovellar limitó, se restablezca a la si uación anterior.

c) Que por una vez y en pla--¡Mientes!... Si me amases un po- zo que el ministro fijará, se autorice una revisión de los contratos de arrendamiento, pues durante los años últimos, de intensa crisis de viviendas, los inquilinos tuvieron que someterse elevaciones de los alquileres que excedian de las autorizaciones que el decreto otorga a los propietarios.

a las Cortes su proyecto de esta- trario, el malestar será el fruto que tuto de la vivienda que resuelva definitivamente las relaciones juridicas entre propietarios e inquilinos, abriendo una información pública que permita a esos organismos expresar sus aspira-

Recaudación de Hacienda

ZONA DE LA CAPITAL

AVISO

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que no hayan hecho efectivo las cuotas correspondientes al trimestre actual, que podrán hacerlo hasta el dia 10 del presente mes de septiembre; advirtiéndose al propio tiempo que una vez transcurrido dicho plazo incurriran en el recargo del 20 por 100 de apremio per único grado, sin más notificación ni requerimiento.

Lo que se hace público para general conocimiento de los senores contribuyentes y personas nteresadas.

Santa Cruz de Tenerife, I de septiembre de 1931.

El Recaudador. Luis Renshaw

Conveniencia de una Federación Obrera Regional

El antegonismo que existe entre las poderosas organizaciones obreras deneminadas Confederación Naciona! del Trabajo y Unión Ganerel de Trabajadores, se ha agudizado en estos ú timos tiempos al pretender las dos hacer resaltar su mayor paderio, declarándose ambas una guerra de vida o muerta que hasta ahora solo lleva conseguido el más grande mal que se podía esperar: crear odios entre los mismos obreros.

El esso es doloroso pero cierto. Hoy los obreros españoles, por culpa de aquellas agrupaciones, se miran con odio, considerándose enemigo al que no tenga su filiación y liegándose a parseguirlo hasta lograr aniquilarlo por el "delito". Y esto, que solo repulsa merece de los obreros sensatos, no debe seguir ocurriende, porque tedos somos hermanos que necesitamos defendernos unidos de los atropellos que nos infieran los de arriba y rechazar las incitaciones para provocar una lucha ediosa entre nosotros mismos.

La sangre derramada por los obreros españoles per dicho motivo, ha sido demasiada y poco provechosa. Nada se ha conseguido y, sin embargo, el odio entre ellos seguirá en pié mientras exista una de aquellas sgrupaciones, pues la lucha solo la aviva el interés en que desaparezca la Unión o la Confederación, por ser mucho el rencor que se tienen.

El obrero español hace mai en saguir sosteniando esa lucha perjudicial para todos, porque no hay duda que las víctimas de ella son elios mismos. Más práctico sería que en v z de gastar energias en ese empaño, nos dedicáramos a procurar terminar con esa rivalidad de muerte, haciendo ver que teles luches no nos fevo recen y la necesidad de inculcar un mayor respeto si hermano de class.

Los tentáculos poderosos de las citadas agrupaciones, esparcidos por toda la nación, bregan sin descanso por atraparse la simpatfa de los obreros. No podíam, pues, olvidar en esa labor captadora a Tenerife, que hoy se vé con su núcleo obrero distanciado por no sentir el mismo parecer con respecto a la Confederación y a la Unión. Si antes nos doifa la desunión de los obreros peninsulares por tal causa, ahora nos due e más sún por haberse extendido a esta provincia, haciendo brotar una enemistad que entes no existía entre la

clase proletaria tinerf.fia. Entiendo que es conveniente scabar con esa rivalidad que entre posotros, los obreros de Tenerife, ha ereado la Confederación y la Unión al tratar de arrastrarnos en favor de la política social que ambas defienden, pues ni una ni otra nos deparad) Que el Gobierno someta ran grandes beneficios. Todo lo con-

recojamos.

Por nuestra especial situación de alejamiento de la Península-sampo donde la simiente de la discordia obrera está bien arraigada-en nada puede influir en Tenerife los movimientos que planteen, dichas agrupaciones ni dichas agrupaciones pueden hacer fracasar los que aquí se produzcan si nuestros trabajadores estuvieran desligados por completo de ellas. Esto es indisgutible. Por tanto, as hace preciso que el obrero tinerfeño se agrupe en un solo ideal social para luchar con ardor por su completa reivindicación. Ese idant bien pudiera ser el desplegar todo : u interés en constituir una Federación Obrera Regional, sia adscribirla a la Unión ni a la Confederación, donde entraran todos los obreros de la región canaria; unidos como un solo hombre para luchar con entusiesmo por la causa del proletariado.

Si esto se consiguiera-nada difícil es-desaparecería esa desunión que hoy existe en los obreros de Tenerife por pensar de distinta manera cuando se dilucida a qué agrupación de las citadas deben estar adscritos

sus gremios. La Federación Obrera Regional, bien constituída, sería un organismo ten potente que sus movimientos los aureolaria siempre el triunfo, ya que pasaría mucho estar identificados en un mismo ideal los obreros todos de todas las islas que constituyen la región canaria.

A dar realidad a lo que dejemos apuntado debe encaminar sus iniciativas la Faderación Obrera de esta capital, ya que es deber de ella proeurar por los medios más convenientes la unión de todo: los obreros, cos que no conseguirá nunes de seguir shiisda a la Confederación Nacional del Trabajo.

Debo advertir, para que no se schaque estas líneas a inclinación mía por la Unión General de Trabajadoros, que soy de opinión refractaria a estar supeditados nosotros, los obreros, a las decisiones que emanen de dichas agrupaciones, por acarrearnos más perjuicios que beneficios Por lo tanto, el ercer de más provechoses re sultados la Federación Obrera Regional, es lo que me ha inducido a declararme partidario de su constitución.

acogida con interés y pronto la cristolice en realidad la Pederación Obrere, para que se acaben de una vez las discrepancies que existen entre los obreros de Tanerifa.

R. Rodríguez

Una camioneta choca con un "auto", embiste a una casa y vuelca

Un muerto p varios heridos

Sobre les 4 y media de la tarde del lunes y cuando por la carretera del Centro se dirigia a Las Palmas una camioneta conducida por el chó. fer Miguel Sarmiento Hernández, de 25 años de edad, casado, al lisgar a las inmediaciones de El Secadero, en Tafira baja, se vió obligado a ceder paso a un automóvi! conducido por el chôfer Policarpo González. de 23 años de eded, soltero.

El chôfer de la camioneta, que avanzaba a una velocidad desenfrenada, maniobró hacia la derecha y en el preciso momento en que el sutomóvil se encontraba a la misma altura, parece ser que por efecto de otra maniobra que realizó, la parte trasers de la camioneta fué a chosar contra el guardelodos de la rueda trasera de la parte derecha del automóvil y por tai motivo, aqual vehículo tomó la dirección de la cuneta vendo a estrellarse contra el muro de la última casa de Tafira baja, pared que sufrió grandes desperfectos a consecuencia del golpe que fué formidable por la gran velocidad a que marchaba.

El vehículo en cuestión en el que hacía viaje a Las Palmas Carmen Arocha Camejo, de 32 uños de edad, su hija Ramons, de 15 años, y Bibiano Vega, de 19 años, al chocar contra el muro de la casa dió un vuelco saliendo despedidos sus ocupantes.

Todos los accidentados fueron recogidos y trasladados en automóviles a la Casa de Socorros de Las Palmas.

Bibiano, que ingresé cadáver en dicho establesimiento benéfico. fellegió momentos después de haher sido trasladado al automóvii e inigiar éste ia marcha

Carmon Arocha Camejo, fué asistida de erosiones en la espalda, contusionez en la región dorsal y embarazo en avanzado período, calificándose su estado de pronóstico reservado. Per prescripción facultativa ingresó, después de curada, al hospital de San Martin. Cuando se le trasladaba a este centro benéfico perdió el conocimiento debido, según nos dijeron e un ataque al corezón de cuya dolencia viene padeciendo.

El chôfer de la camioneta y Ramena, sufrieron leziones leves. Los dos chóferes quedaron a disposición del Juzgado.

La camioneta se destrozó. Es propiedad de don Aguatin Hernández Benftez, y el automóvil que sufrió averías de poca importancia, pertenece a don Manuel Caballero.

Según manifestaciones del chofer de la camionate, al ocurrir el choque o encontronazo y debido a la violencia con que se produjo, el volante se le escapó de las manos, no dándole tiempo a apoderarse nuevamente de él para impedir que se estrellara el vehículo contra la casa.

Bibiano Vega, sufrió la fractura del eránco Su muerte fué casi instantá-

ALLNCION

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeroz - Gran surtido y variado en calidades y colores, trataban. a precios baratisimos.

Para señoras, a 15 pesetas zep tos de charo y piel. - Gran surtido con las ú timas novedades,a preeigs muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos. Gran varisdad de modelos y may baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas caindedes y a bujos precios.

Visite usted s' Zapato de Oro-Corolis 21 y compare gaildad y preein one les te estras engrerejos azá-

Secretaria del Excmo. Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife

ANUNCIO

Habiendo sido aprobado por el Excmo. Ayuntamiento en sesión del 19 de agosto último, el Padrón de Señores contribuyen-Es de esperar que esta idea sea tes sujetos al pago del arbitrio por el concepto Retretes sin cierres hidráulicos en el presente ejercicio, se hace público que éste queda expuesto en esta Secretaria (Sección primera Haciendo) durante quince días hábiles a partir de la publicación de este anuncio en el Boletin Oficial de la provincia.

Santa Cruz de Tenerife 7 de septiembre de 1931.-El Secretario, H. Fumagallo.

CARTELERA

Bunciones pava esta noche Perque Recreativo

A las ocho, la pelícu'a titulada · Antes de media noche · .

A las diez menos cuarto, estreno de la super - producción «El testaterro».

Cine Ca Pas

A las ocho, estreno de la su perproducción española • El médico a palos».

A las diez menos cuarto, estreno de la supercomedia . Matrimonio en dos etapas».

Cine Quenida | época.

del film alemán, «Hampa».

Ginema Dictoria

A las ocho, la producción Metro. · Ana Karenina · .

A las diez menos cuarto, es treno de la super - producción Fox, «Vino tinto».

Cine Tenerife

A las siete y media, la película titulada «Cuidado con el telé. tono.

A las nueve y media, la película «Mio es el mundo».

Cine Toscal

A las diez menos cuarto, estreno de la película «El templo de los gigantes.

Se vende la espaciosa cae, calle de San Martin. Razón, el Letrado den Miguel Dían Liamon -- Valentia Sour 47.

BLENORRAGIA

curación rápida y radical con el afamado producto alemán GOMOCIN

NECROLOGIA

Anoche falleció en esta capital el estimado señor, don Juan Tage, gerente de la compania Depósitos de Carbones de Tene-

La inesperada muerte del sefior Tage ha causado gran sentimiento entre las numerosas amistades que se granjeó durante los varios años de residencia

en esta ciudad. El señor Tage era muy apreciado por su carácter caballeroso y afable, prendas que le captaban el afecto de cuantas personas le

Reciban la viuda, el padre, los hermanos y demás familiares del gran admirador de Tenerife, pues el señor Tage era un fervoroso admirador de esta isla y un pro pagandista de sus bellezas, nuestro sentido pésame.

Ha tallecido en La Laguna, a la edad de 86 años, don Benito Delgado, padre del maestro nacional don Francisco Delgado Herrera, a quien lo mismo que a

sus familiares enviamos nuestro

sentido pésame.

Es sin disputa el MEJOR mento que se introduce.

SIEMPRE EXISTENCIAS EN NUES-TRO ALMACEN Y SOBRE MUELLE

ELDER DEMPSTER (TENERIFFE; LIMITED

Oida Literaria y Artística

Las ediciones Francisco Beltran

He aqui un editor español-ma- Santullano y Caterismo Federal, por

pos de arribada a la capital de Espafis, y como conoció si editor que nos ccups, que a la sazón encontrábase al frante de la libreria Fé, la cual era entonces no sólo la principal de Madrid, sino el punto de reunión de los grandes prestigios literarios de la

No es de extrañar, pues, que Bel-A las nueve y media, estreno trán, establecido a poco de squella fecha, legrase impulsar la nave de su actividad industrial por rutas seguras que le permitieran ofrendar su hoy considerable tributo a la edición españols. En cinco o seis lustros la casa editorial y libreria española y extranjera Beltrán ha publicado centenares de obras, de las más dispares tendencias, de autores españoles, americanos y extanjeros. Y lo que en otros resultaría, a la larga, tras esa positiva y vasta labor de esfuerzo y de tiempo, languidez o cansancio, en den Prancisco Beltrán no constituye otra cosa que scicate para sún mayor superación. Así vemos que constantemente incorpora a su catálogo nusvos autores y materias, que afrontan la edición de obras que mejor respondan a la apetencia de los musvos públicos, y que, por último, junta, en su eglecticismo, el entusiasmo y el acierto.

Regientemente hemos sido honrados por este editor con el envío de algunas de sus últimas publicaciones, prometiéndonos, a la vez, tenernos al corriente de su labor futura, cosa que celebramos. Entre esas novedades cuéntase el último libro del ilustre académico e historiador Marqués de Itad. Villa-Urrutia: Fernán Núficz el Embajador, que es, al igual que todos los que han salido de la brillante pluma del graz escritor y diplomático un verdadero modelo de estudio biográfico, atildado, veraz, documentado, ameno, constitutivo, en suma, de sello personal a cuantos estudios históricos hace sobre épocas, personas v acontecimientos contemporáneos, cualidad que resalta por manera sobressliente en Fernán Núñez el Emy gran tratadista, que remueva en estos días su ya vasta obra histórica mundialmente screditada con no pocas otras obras célebres. El volumen está editado con el buen gusto peculiar en la casa Be'tran, teniendo varias ilustraciones inconográficas.

Otras dos obras editadas por Beltrán en estos días son: Cómo tener mejores escuelas, por Carlest a Washbume y Myron M. Stearns.

drileño-al que sún no nos hemos José M. Vilá. La primera de dichas referido en nuestras glosas biblicará obras constituye un interesantísimo ficas: den Prancisco Beltrán, editor estudio acerca de los progresos norjustamente tenido como de los hoy tesmericanos en la educación primadía más antiguos y conocidos de ria, siendo sus autores un maestro y guantos han contribuído al floreci- un periodista unidos en su nobilísimiento y difusión del libro español. ma empresa por un común y scen-Gómez Carrillo, el maestro de cro- drado amor a la susstión educativa, nistas de lengua castellana, prematu- de lo que resulta la competencia y ramente muerto hace pocos años, ya acierto con que marcan normas y tributó a Beltrán su homenale en fijan medios y conquistas. Le obrita uno de sus libros autobiográficos, en del señor Vilá, Catecismo Federal, los que recuerda sus primeros tiem- encarna gran actualidad en España, donde se deb te la satructuración política v social del país, con el adveni-Iniento del régimen demosrático, y puede decirse que es fruto de competente y meditada reflexión perso. sal acerca de problema tan transceiental y apasionante, abundando en atinadas consideraciones muy dignas de tenerse en cuenta. Resu tando tan parva la producción librera sobre temas de esta clase, pese a la perentoria necesidad de adostrinar a las mapositivo y plausible tribute que con | Tenerife. agrado subrayamos dentre de la brevedad impuesta por la indole de estas glosas.

ANGEL DOTOR

Después de una comilona se ahogan tres jóvenes

Sobre les ocho de la mañana del domingo y con propósitos de pasar un día en el campo, marcharon a la playa de La Laje, los vecimos del barrio de San José (Las Palmas) José Curbelo, Diego Hernandez Rusno, Antonio Rodriquez Suárez, Domingo Alvarado Caballero (concejal del Ayuntamiento) Santiago Delgado Santana, Juan Fieitas Melian, Juan de la Paz Melián y Juan Mertin, unidos todes ellos por estrecha amis-

Marcharon a La Laja a solazaree. a comerce un arroz, a pasario lo mejor que pudieran.

En la playa se dedicaron a lo que es natural en estos casos; bañarse y solazarae.

Al mediodía almorzaron alegreuna pintura animada y policroma de i mente en la misma p'aya, y media la España y, en cierto modo, de la hora después de almorzar, alrededor Felipe. Europa de la época. Sabido es que de las dos de la tarde, sintieron de-Villa-Urrutia infunde su sjemplar seos de bañarse nuevamente, lanzándose al agua todos ellos con un ba-

lón con el que empezaron a jugar. Juan Pleitas Melián. Juan de la Paz Melián, primo del anterior, y Santiago Deigado Santana, se anticiparon a bajador, pestrer libro del venerable entrer en el agua, iniciando el juego son el balón. Uno de ellos lanzó con fuerza la pelota y los tres nadaron en su persecución, has a que Antonio Rodríguez, que se encontraba también bañándose y en ese momento se hellaba agarrado a una peña, viá que Santiago De'gado se hundía v que los primos Melián habían desaparecido bajo las aguas.

Antonio Rodríguez demandó auxilio y los que estaban a punto de batraducción y prólogo de L. Alvarez fiarse se lanzaron al agua con una

Comenzaron activamente a buscar a los tres naufragos. Salió etra lanche con marineros. Gon gran destreza comenzaron a

buscer a los tres dessperceides, pues el último de estos. Santiego Delgedo, también se hundió después de apare.

cer sobre la superficie de las sguas una de sus manos como pidiendo su-Los marineros, provistos de unos

esjones con cristales en el fondo encontraron por fin en el tendo del mar a dos de los ahogados, procediendo a extraerios. La primera vistima extraída del mar fué Santiago Delgado y luego Juan de la Psz.

Continuaron buscande a Juan Pici tas Melián, cuyo cadáver arrojó el mer el lunes por la mafiana.

Según parece la muerte de los tres ha sido debide a una congestión. Juan F eitas Melián, contaba treinta y un años de edad, era mecánico

y trabajaba en los telleres de los seflores Hijos de Eurique Sénchez. Juan de la Paz Melián, contaba

veintiocho años de edad y era mecá-Y Santingo De'gade Santana, contaba veintinueve años de edad, era chofer y prestaba sus servicios al ex-

portador de frutos don Refael González. El entierro de las vietimas de este trágico suceso se efectuó el lunes a las cinco, constituyendo una impo-

nente manifestación de duelo. Una de las cabeceras la presidía el gobernador civi de la provincia, con al alcalde segor Melian Jiménez, presidente del Cabildo insular den Francisco Garcia y numerosos concejales del Ayuntamiento y consejeros del

Cabildo. ticas coronas de flores maturales y artificiales de las que pendien cintas Jaca. con sentidaz dedicatorias.

Dictoria-Tenerife, el domingo

El domingo, en el Stadium, se ensas, el libro de referencia encarna un frentarán Victoria de Las Palmas, y

El plato es interesante.

Uno que se va a "probar"

Hoy se marchó a Barcelona el jugador del Tenerife. Bernardino Semán, requerido por el Barcelona para que juegue en dos partidos contra el Athletic madrileão. Caso de que esta segunda prueba a que el resultado apetecido, es probable que quede en la ciudad.., sindical, dentro creteó con la dictadura. del c'ub azuigrans.

Esta prueba es consequencia de las terrupciones. admirables actuaciones de Semán frente al Batis. ¡Desgracias del ga- dos

A Semán le deseames un soberbio visje y un fracase concluyente para que vuelva para seá. porque si triunfara sería muy posib'e que la redada se hiciera extensiva a otros jugadores y del Tenerife actual no quedará sino si que marea el campo.

al nuevo Comité

Ha quedado constituído el Comité de esta Pederación en esta forma: Presidente don Carlos Rizo. Vise-presidente, don Arture Assa-

Secretario, don Miguel Botella. Tesorero, don Guillermo Cabrera

Contador, don Adolfe Reashaw. Es esta la única ocasión en que un Comité es recibide con júbile por teda la sfición. Ha sido ello debido a la categoría destacada de las persones que lo formen. Son todes excelentes aficionados, serios, competentes y no se abanderan en ningún grupo. La gerantía de que su labor ha de ser brillante y justa, es abso.

Tiene el nuevo Comité la unánime simpatía de clubs y afición. Surgió así porque era necesario. Tenerife, constituyendo hoy una región, no podía continuar en manos de sefiores con un Ista por lema, que les embarazaba toda su gestión, desarrollándola torcidamente o con claros prutitos de parcialidad y de causar daños al contrario.

El primer Comité de la Federación de Tenerife, ha sido un acierto de los clubs que eligieron para que lo gran guerra. formeran a personas tan dignas y de una solvencia personal insuperable que garantiza una gestión triunfal. pues aparte los méritos de los nuevos federativos, cuenta con el apoyo decidido de clubs, aficiém y periodistas.

Alumbre su casa

con la célebre lampara Philips. La de mener censume. redeint " rente: Meneria Arlenze

208 3250. 3P

tanche de don Juan Leée Ferers, que PELEGRAMAS

Madrid, 8 -- 23 Peninsula

Consejo

Hoy se reunieron los ministros en

Se convino intensificar las tareas parlamenterias. Se scordé cerrar la Academia de

Infenteria de Marina. Se aprobó un decreto reduciendo el número de cárceles de partido. subsistiendo las que tengen un promedio mensual de ocho reclusos.

Inauguración de un monumento

Expresan de Melil'a que ha sido inaugurado el monumento que dedies el Ayuntamiento a la memoria de

los melilleuses muertos en campaña. Se pronunció algunos discursos y les tropes desfilaron ante el monumento.

El presupuesto de instrucción pública

El ministro de Instrucción Públiea, señor Domingo, ha manifestado que el primer presupuesto de la Re. pública en su departamento será tres veces mayor que el último de la Momarquia.

Presentación de Sediles

Participan de Barcelona que el ex capitán Sedi es se ha presentado a la Sobre los féretros aparecian artis- auteridad militar antes que se le cravera complicado en el intento de

En el Congresso

Esta tarde se reunió el Congreso. Después de aigunos ruegos, uno de ellos relativo a la necesidad de que sean expatriados los españoles que en la Argentina se encuentran en situación económica desesperada el ministro de Pomento, señor Albornoz, contestó las censuras que se le ban dirigido por su actuación en la Confede ación Hidrológica del Ebro. manifestando que se ha limitado a cortar antiguas inmeralidades, que, somo aprovechaban, han levantado

voces airadas de los perjudicados. Luego se entró en la discursión del

proyecto de Constitución. Consumió un turao contra el preyecto el señor Leizaola, de los católi-COS VARCOS.

También habió el señor Sainz Ro-Barcelona somete a Semán, dé el dríguez, retirándose numerosos diputados en señal de paotesta por la el notable y filigranista jugador se inconsecuencia del orador, que dis-

Mientres habió manudearon las in-

También hablaron etres diputa-

Más ensayos de Marconi

Dicen de Roma que en un periódico hace el célebre físico Marconi interesantes manifestaciones relativas a las nuevas pruebas de alumbrado eléstrico a distancia y del desarrollo de las aplicaciones radioeléctricas.

Dice que hará una nueva pruebs igual a la hecha en Sidney, pero con aigunas modificaciones ca los apara-

Este experimento se efectuará durante la nocho del 15 al 16 de catubre haciendo llegar desde un puesto italiano al de Río de Janeiro ondas radios'éctricas que iluminarán un grandiozo faro en honor al desgubri-

Oso y piedras precioses

dor de América.

Participan de Londres que por moticias recibidas de Africa del Sur. se sabe que ha sido hallada una misa de oro y piedres preciosas próxima a la ciudad de Johannesburg, y a una profundidad de 1.600 metros del subsuelo de la ciudad.

Los tesevos del may

Expresan de Brest que el vapor Italiano "Artiglio" ha vuelto a hecerse a la mar, con objeto de intenter por ú'tima vez la extracción del tesoro de millón y medio de libras esterlines en ero del vapor "Egypte".

Bate barco fué echado a pique por los submerinos alemanes durante le

Para la Copa Schneider

Comunican de Londres que sigue los ejercicios preparatorios por parte del equipo de aviación inglés que ha de tomar parte en la competición para la adjudicación de la Copa Schneider.

El vuelo se realizó a escasa situra, elevándose como máximo 250 me-

CAMBIOS

Libras. Dólares . . . Francos . . .

AUTOMOVIL CLUB DE TENERIFE

Se convoca a junta general extraordinaria para el día 9 del actual y hora de las 17, en el local del Circulo Mercantil de esta capital, siio en la calle del Doctor Comenge, número 13, con arreglo a la siguiente

ORDEN DEL DIA

Acta anterior.

Propuesta de enagenación de inmuebles de esta sociedad. Mani estaciones de los concurrentes. NOTA. -Por tratarse asuntos de importancia se encarece la

asistencia de los señores socios. Santa Cruz de Tenerife, 4 de septiembre de 1931.-Juan Rodriguez López. - Por acuerdo de la Junta General: El Secretario, C. Reverón.

La más antigua. La más cconómies. La de mayor duración.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife | PALACE HOTEL

Bajo el protectorado e inspección de los Ministerios de la Gobernación y de Trabajo y Previsión,

Edificio social: Calle de Peres Galdos, números 9 y 11 Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio Garcia Peo. número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. Próximamente Sucursales en Icod, Granadilla y Garachico.

OPERACIONES QUE PRACTICA Caja de Ahorros.-Libretas de Ahorro, interés 3 p8; Guentas Ide Ahorro, interés 3 p8 ; Ahorros a plazo fijo. 4 p 8.-Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monto de Piedad. — Préstamos sobre albajas y efactos. Préstamos con garantías de fendes de aberres. Préstames son garantía hipoteenria Hargode desparha: De 10 a 12.

FABRIC, DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorifica y de muy fácil encendido.

Pesetas 118

la tonelada en fábrica o esa 22 quintales. Servido a domicilio, 4'50 el quintal (al contado) Pedldos dirigirlos a la misma Fáb ica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martin Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles



Encarque sus trabajos en la IMP. GAROIA ORITZ

eléctrica.

tos y quita manchas.

to almanga El Glaba).

hombre-anuncio dirijió a

hermana y que ignoraba que su

hermano ya habia denunciado

el hecho, se encontró con Ri-

cardo, lo reconvino por su voca-

bu'ario soez, parece que lo de-

safió y se produjo el choque de

Tintorería PARIS

de Alfrede RivasSmith

Talleres moutados a vapor fuer

Lavados higiénicos en seco, teñidos

Bespache: Altense XIII, 36 (fren-

ra señoras, niños y caballeros,

de todos los tamaños y calidades.

que pasen antes por EL ZAPA-

sólidos en todos los colores, apara-

Negro especial para lutes.

tan funestas consecuencias.

El hombre-anuncio hiere a otro

Minutos después de las cuatro de esta tarde se produjo una reyerta en la calle de la Caleta, esquina a la de Imeldo Seris, entre Claudio Herrera Rodriguez, de 32 años de edad, casado, y trabijador del muelle, domiciliado en Los Llanos, y Ricardo Fernández, de unos cuarenta años, conocido por «el hombre anuncio». Primeramente sos uvieron una breve pero acalorada discusión, la que finalizó Claudio abalanzándose sobre Ricardo y emprendiéndola con él a trompazos. Ricardo contestó empuñando una navaja barbera y tirando con ella un UJU nunca vistos un gran golpe en la región abdominal a Claudio.

Este fué alcanzado por el navajazo desde la cadera izquierda a la región umbilical, con salida de los intestinos.

El herido fué recogido por varias personas y después de colocarle sábanas en la herida, para que las tripas no le continuaran saliendo, lo condujeron a la Casa de Socorro, donde se le practica aun en estos momentos-5 y media de la tarde -una dencada operación por los médicos señores Robayna y Mascareño.

Et herido tiene seccionados los intestinos, temiéndose que fallezca,

Ricardo fué detenido, ingresando en la cárcel a disposición del Juzgado de Instrucción, que realiza las diligencias del caso.

Ricardo parece que ha declarado que Claudio y otro lo desafiaron a que le escuchara unas a dicho lugar, con los dos individuos, cuando se vió sorprendido por la violenta agresión de Claudio, a quien el otro amigo parece iba a secundar en tal actitud. Para repeler la agresióu, Ricardo sacó la navaja y tiró el desgraciado corte.

El origen de este drama[parece ser lo siguiente: Esta mañana iba Ricardo con pantaión corto tera, anunciando la inauguración del Cine Numancia, cuando se Se vende serrin y Ricardo contestó con unas groserías de grueso calibre.

Cuando llegó a su casa, la muchacha contó lo que le había dicho el hombre anuncio. Un hermano de la joven en la Comisaria de Vigilancia formuló hoy mismo la correspondiente denuncia por las groserías dichas por Ricardo. Esta tarde, Claudio, otro hermano de la muchacha, que conocía asimismo las frases gruesas que el

(c) Ministerio de Cultura 2007

AVISO AL PUBLICO Se participa al público que,

debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, jun nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejora ble situación y excelente servi-

José García Palenzuela

Procurador de los Tribunales Se gestiona con rapidez y

s-riedad la resolución de toda ciase de asuntos judiciales y relativos a ellos. Despacho: Santa Rosalia 16 (a)

AVISO

derechs.

Pongo en conocimiento del público en general, el traslado de las oficinas de don Edualdo Portell, a la calle de Lucas Fernández Navarro, número 58, en Salamanca Chica.

Se vende

en esta imp enta un Manual de la Masoneria, o sea el Tejador de los Ritos antiguo escocés, francês y de adopción, escrito por Andrés Cassard, gr., 33':

Edición completamente ago. tada, impresa en Nueva York Se realizan precioso en 1861.

Ventiladores eléctricos

con un consumo de dos y me-Se suplica a los compradores dio centimos por hora, acaba TO DE ORO, calle de Angel de recibir Gregorio García, en Dueila Canseco, 30.



Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne oruda, a los ferruginesos, etc. — Da salud y fuerzas — PARIS.

Andrés Mansano de Castra

CRUZ VERDE, 17.

palabras detrás de la fábrica de Spes. Exportadores de Frutos

No perdáis nunca vuestro contacto con la CASA DOMENECH, quien os servirá s'empre las maderas que necesitéis a los mejores precios del mercado insular y con las maximas garantías de excelente calidad y rápido servicio suficientemente probado en los años que en Canarias lleva establecida

EXISTENCIAS PERMANENTES EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO

Constantes arribos de maderas a la disposición de su numerosa clientela SERRERIAS PROPIAS EN PORTUGAB

YIUDA DE JUAN B. DOMENECH gris y medias, casaca roja y chis- Imeldo Seris, 34 moderno.--Teléfono núm. 1 .-- Sta. Cruz Tenerife

madera vieja

RAZON: DON EUDALDO POR-TELL, PUERTA CANSECO, 60.

"Rálagas"

NOVELA por

Belipe P. Ravina PREGIO DOS PESETAS De vente en tedas les librerias

Peletería

Rambla de Pulido, 47

Importante rebaja en todos los modelos, especialmente en el calzado de señora.

Se vende

una acción de la galería El Arroyo de San Andrés. Para informes dirigiree a la imprenta de este diario.

Aviso al público

El propietarie del Café-Bar «El Quita Penas», pone en conocimiento del público que le favorese, que desde el día primero del corriente ha instalado en su café-bar un restaurant, en el cual se servirán comidas a la carta a sualquier hora del día y de la noche hasta las dos.

La cocina se halla a cargo de una inteligente cocinera que goza de gran fama en esta capital.

Los precios de las comidas serán muy económicos, pudiendo garantizar a las personas que me honren, que han de quedar complacidas.

Como siempre esta easa recibirá en todos los correos mariscos de la Peminsula y seguirá confeccionando los celebrados callos a la andaluza, pimientes relienos etc., etc.

No confundirse, San José, número 3.

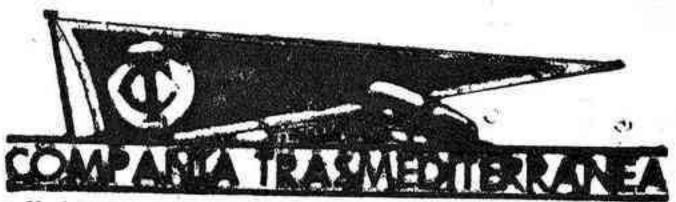
HIGHENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 6 3

facilitan la digestion

Be vonden dolcamente en exjas metálicas precintades. Cade pastille Beve | de un lado in retente VICHY VENTA TODAS DROGUERIAS . FARMACIAS





Madrid: Plaza de las Cortes, 6.—Barcelona: Via Layetana, 3

Linea Semanal Gran Expreso

Baroslona-Cádiz-Canarias

El sábado dia 12 a las 9 horas saldrá para Cádiz la moderna motonave

CIUDAD DE SEVILLA

Salida de Cádiz directo para Barcelona el lunes a las 18 horas.

Espléndidos camarotes de 1.º, 2 ° y 3.º clase.

Departamentos de lujo con salón, dormitorio dos camas y cuartos de baño. Camarotes individuales. Capilla Peluquería. Bar. Salón de Música. Fumador. Amplias cubiertas y veranda.

Para informes y pasajes: MANUEL CRUZ.

SAN JOSE, 10.

Barnices, Esmal-DE LA ACREDITADA MARCA

BURRELL DE LONDRES.

Son indiscutiblemente los mejores

Pidanse en todas las ferreterias y droguerias, y EXIJA la marca

RRELL

AGENTES

Fermin Galán, núm. 84.

Teléfono 900-901.

Hminente Creación Científica de los ojos **PARPADOS**

Marca registrada según las ley cs. -- (Registrado en la D. Gral. de Sanidad coa el núm, 6265)

PREPARADO POR BL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, COMdesorado con la gruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

i Hapecífico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y melestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmias y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia queratis ulceraciones de la cornea, etc.) Las oftaimias eriginarias de enfermedades venéreas cúralas en breve tiempo. Maravilloso en as infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las esteratas en período de formación. Destruye mierobios, eleatriza As: infesta y cura para siempre. No más remedios arsenicales mersuriales, afrato de piata azul metileno y otros tan temibles usades en e nicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa petencia visual. ¡No más neblinal ¡Siemprevista muy ciaral ¡Jamás frasasal El 98 per 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasquito del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ celipsa para siempre el tratamientopor los celirios conocidos hasta hoy en todos les gabinetes oculísticos coliries que en la mayor parte de los casos no hacem más que empeorar el mal irritando órgano tas importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que eausa el verdadero terror de los enfermos y de muchas segueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ se completamente inofensivo y produce sus estupendes resultados sin causar la manor molestia a los enfermes. Detiene la miopía progresiva. Enfermos de los ojos! Estad segures que suraréis en brevisimo tiempo usando el pertenteso PRODIGA-LUZ. (Exigid la Erma y marca en el precinto de la subierta).

Presia del franquito: 40 pesetas Dirección general: SUCESORES DE E. GUADRADO; San Buenaventura, número 7, y calle del Listén.-Madrid (España).

Envios a todas partes " uelta de correo. Pagos por giro postal UNICO EN BL ORBE!

Tariotes da visita

Se imprimen wen rapidez en la impreute de ente dierie

Recibos para pullicipaciones de Loteria

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Loteria Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número seré premiado.

Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancias? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvias insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camioens.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntiwos kilógramo. Minimum 5 kilógramos.

Fábrica de Gas, calle de Regla. Telétano 181.

400 pesetas

mensnales obtendrá fácilmente dedicandonos horas disponibles.

Trabajo artistico manual sencilo propio para ejecutarlo entre familia (enalquier localidad). Apartado 41, Madrid.

Dispensario Antituberculoso Oficial de Sánia Cruz de Tenerife

Canales Bajas, 1. (Layaderos)

CONSULTAS GRATUITAS Todos los días de trabajo, de sais a ocho de la tarde, se asistem y resenosen gratuitamente los enfermes per bres que se presentez, haciéndoles las exploraciones clinicas precisas, les análisis necesarios y suministrándoles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva expesifica. Les enfermes que tengan tarjeta de Beneficencia deben lievaria.

Hay senzuitas especiales de niñes y Girugia.

Nota.-A los representantes de ensas de espacificos se ruega el anvis de muestras para dar a los pobres Sus denstives, de los que se le seusará reciba, y además zerá publica

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

ls propiedad de la isla. Usted tiene eu él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio lomenta sus propio? atereses.

Aparatos de masaje y secadores de pelo

ya han liegado casa de Gregorio Garcia, Puerta Canseco, 30.

Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas ai por mayor.

Para pedides: Maximiliano Diaz Navarro

Calle San José nám. 20 Santa Gruz de Tennelle

CLINICA COST

Instituto de Terapéutica **Física**

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO. 59

Carbón de Brezo

Bl'almacén de calzado La Bandera Blanca participa a su distinguida elientela y al público en general que actualmente posse los mejores carbomes vegetales que se produces en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con elientes fijos, dándoles precios especia isimos hasta fin de marzo del año corriente.

No confundires: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.-Telétono número 369. Pedro Martin Dorta.

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres. — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley. Agents, Maties Moloway Pérez

Enfermos



de OJOS

"LOIDU". Unico producto italiano d. fama mui dial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de entes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos dias una vista envidiable.

No más miopes, présbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General TGO MAROEN Piazza Palcons al Voomer i, (Italia) NAPOLI

CALVOS Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholes. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI, Apartado de Correos gonora, Madrid.

Itinerarios de la Compañía Trasmediterranea ARCELONA

Servicios Península y Fernando Póo Itineraries del mes de JULIO de 1931

Nombre del vapor		Dias de salida	Destine of which
Día 2	Navarra	Dia 2 a las 20	Para Cádiz y Sevilla
Día_3	C. de Cádiz	Dia 4 a las 9	Cádiz y Barcelona
Dia 5	Isla de Tufe.	Dia 7 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Dia 9	Tordera	Dia 9 a las 24	Barcelona.
Dia 10	C. de Cádiz	Dia 11 9 las 9	Cádiz y Barcelona
Día 11	Romeu	Día 13 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Morte de España
Dia 16	Navarra	Día 19 a las 20	Sevilla
Día 17	C, de Sevilla	Dia 18 a las 9	Cádiz y Barcelona
Ofa 19	Isla G.Caria.	Día 21 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Dia 23	Legazpi	Día 24 a las 10	Fernando Póo y escalas
Día 23	Un vapor	Día 23 a las 24	Barcelona
Dia 24	C. de Cádiz	Dia 25 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 25	Becolano	Dia 28 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Dia 29	0152600 525 (00)	Dia 30 a las 10	Les Pai nes, Cádiz, escalas y Barcelona
Dia 1	C. de Sevilla	Dia 1 a las 9	Cádiz y Barcelona

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los bilietes la vispera de su salida.

Para mayor comodidad de los sañores viajeros, se las facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben ester presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la fijada para su saida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la vispera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estario antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pa ser admitida.

CRUZ Galle de San José, número 8. — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta). Para toda clase de informes dirigirse a su Agente MANUEL

Servicio Interinsular Salidas de Tenerife en el mes de JULIO de 1981

Para Palma, Valverde, San Sebastián: Los días 5 y 19 a las 8 noche. Para Palma, San Sebastián, Valverde: Los días 12 y 26 a las 8 noche. Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 8 noche.

Para Abona, Médano, Abrigos, Gristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo. Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 3 de la mañana.

Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 1, 8, 15. 22 y 29 a las 11 de la mañana.

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 3, 1'), 17, 24 y 31 a las 12 de la moche.

Para S. Sebastián y Valverde: Los días 8 y 22 a las 12 de la noche.

Para Valverde, Goifo y San Sebastián: Los días 1 y 29 a las 8 de la noche. Para Las Palmas, Cabo Juby, Rio de Oro y Cabo Bianco: Los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.

Para Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife y Arrieta: Los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.

Para Las Palmas, Sardina, Las Nieves y San Nicolás: Los días 9 y 23 a las 12 de la noche.

Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces y Tazacorte: Los días 11 y 25 a las 12 de la noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo

Fuerteventura Lanzarote Gomera

saje en las mejores condiciones.

Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas: Salitas de l'enseile. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los

miércoles a las II h. - Salidas de Las Palmas. - l'odos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.



IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta Garcia Cruz, San losé, 36:

FE_DE_VIDAS: RELACIONES de jor-

nales

RECIBOSpara participaciones de Loterias HOJAS DECLARATO-

RIAS de importación de mercancias librede derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVI-MIENTO de los Dephestor de Consumo

84.

12021

40.

(是2回1)

SET IN

or Kindley

ADIO

高級公

W. 100

HOJAS DE RECONO CIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alguilerss de casas

LALONARIOS de vales

HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España cen el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en visica mericimos y estancia en países de Uitramer, responsabilidad civil de los propiererios de automóviles, coches de mia y de industria, tripu-Ingiacres de buques y deterioro de Autorgovees v autocamiones. Apante en Senta Cruz de Tenerito for believeste, Direction Sa-Maximum nie an abrus a f deplicade.

(c) Ministerio de Cultura 200

Compre Neumáticos

RED-TOP ACORDONADOS

La mejor recomendación que tienen estos neumáticos

Dande se venden mås Red-Tops? En lugares donde los caminos son muy rudos. Perque los Enchos de vehículos que tienen que frecuentes dichos caminos diariamente, pronto encuentran la clase que más les conviene, por su resistencia y economía. Por eso es que siempre acaban por usar Red-Tops. * CASA DOMENECH

¿Hay prueba más conclusiva de sufinusitada secistencia, que su incesante demanda dende d'in trabajo es más árdus? sentermente proble o en os

Su robusta y resistente superficie reja de redentes. to es característica que hace posible tal servicio. disposición de sa namerosa e tentela

Hay un modelo de neumático Fish para sada coche, cada camino y cada 1 3 1 2 1 0 0 common. Su calidad as indiscutible

ALVARADO & VEGA

as Plak The Export Co., Inc., 100 W. Sych St.; Name York: E. S.A. 100 Mil.

AS EN PORTUGAR



Yeoward Line

Sandas des mes de Septiembre para Liverpoor

Dia 5 Aloa Dia 12 Alondra Dia 15 Ardeola Dia 19 Aguila Dia 25 Aloa

Estos vapores tienen hueso disponible para frutos y reunen las mejores condiciones en si sollados y bodegas para el transporte de los mismos Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y etres informes pueden obtenerse de su consignatario Rishard J. Yesward succesor de Ycovverd Brothers Marina, 43.—Telélone númera 288.

Servicio rapido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVA-MENTE PRUTEROS

Ganarias-Marsella-Gasablanca

Salidas del mes de Septlembre de 1931

Miércoles 2 Motor-correo TURIA Para Marselle, Niza y Génora Miércoles 9 Motor-correo EBRO y Cette Miércoles 16 Motor-correo DARRO

Niza y Génova Miércoles 23 Motor-correo SIL y Cette Miércoles 30 Motor-correo TURIA Niza y Génova Salidas de Casablanca para Canarias sodos los sábados al mediodía

Los motores TURIA y DARRO tienen cámeras para pasaje de primera clase y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente. NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentadé los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

- En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casabianca para tomar la carga que se presente para estas islas. Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza

del interior de Prancia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagén el mismo día de su llegada a Marselia, incluso las mercancias cuyo despacke de Aduanas debe efectuares en Marsella. Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

José Peña Hernández SERVICIÓ MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isia de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIZUEL

Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garac
Se admite carga todos los días laborables Salidas semanales para Garachico Oficians: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Delfin".—Teléfono 680.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado . Id. desembolsado RAZON: DON SEVISSON POR

200,000.000 de pesetas 100.000.000 de pesetas 38.490.132 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerifa - Les Palmas Santa Cruz de la Palma - Guimar y Aruoza Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz 440 Sucursales en España y Norte de Africa, 140 Realiza operaciones de Benes y Boles en Hapaña y en tedas les partes del situación de la partes del situación de la partes del situación de la parte de visitar par todo si lavalla.